

# estelle

## ESTELLE SPA FILTER CLEANING SYSTEM

1/6



Installationsanleitung  
Gebrauchsanweisung  
FAQ

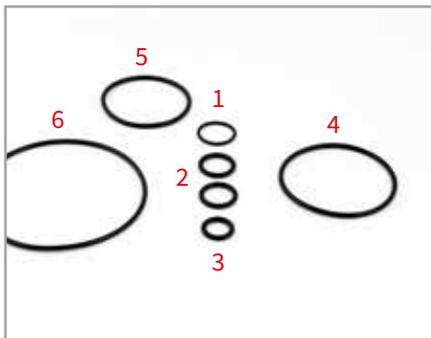
### INHALT DER VERPACKUNG

#### Estelle Disposables Cleaning System

- Eimer
- Transparente Abdeckung

#### Einbausatz

- O-Ring (7 Stück)
- Wasser-Outlet
- Adapter mit drei Sprossen
- Regler
- Haltekappe
- 5 x Adapter für verschiedene Größen von Filtern



Diese O-Ringe können in der Verpackung gefunden werden



Setzen Sie den O-Ring-Nummer 1 auf dem Wasserablauf



Legen Sie O-Ring 4, 5, und 2 auf dem Adapter



Statt O-Ring-Nummer 6 und 3, auf die Taste



Setzen Sie den Wasserablauf in den Eimer von innen heraus und danach die Taste.



Sperren Sie den Knopf mit der Verschlusskappe.



Fetten Sie bevor gebrauch die Spindel mit Silikon.  
Die Estelle ist jetzt einsatzbereit.

### Schritt 1

- Entfernen Sie den zu reinigenden Filter gemäß der Gebrauchsanweisung des Bads aus Ihrem Spa, Whirlpool oder Hot Tub.
- Stellen Sie die Estelle auf eine ebene Unterlage.
- Entfernen Sie den Deckel von der Estelle.
- Setzen Sie den zum Filter passenden Adapter (mitgeliefert) in die Estelle ein. Setzen Sie den Filter auf den Adapter in der Estelle. Der Filter muss gut auf den Adapter drücken.
- Setzen Sie den Deckel auf die Estelle.
- Schließen Sie den mitgelieferten Wasserschlauch an einer Seite an eine (Kalt-)Wasserzufuhr und an der anderen Seite an die Estelle an.
- Positionieren Sie die Estelle so, dass das Abwasser ungehindert aus dem Abfluss an der Rückseite in die Kanalisation laufen kann (z. B. ein Ausguss oder Gully).
- Sorgen Sie dafür, dass der Drehknopf vorne an der Estelle nach oben zeigt.

### Schritt 2

- Öffnen Sie die Wasserzufuhr (drehen Sie den Wasserhahn auf).
- Drehen Sie den Knopf vorne an der Estelle langsam nach links, bis der Filter in der Estelle sich zu drehen beginnt. Dies wird, je nach Durchmesser des Filters, weniger als ein Viertel sein.
- Warten Sie, bis der gesamte Filter gereinigt ist.

### Schritt 3

- Drehen Sie den Knopf auf der Estelle langsam nach rechts, bis sich der Filter in der Estelle in die entgegengesetzte Richtung dreht. Dies wird, je nach Durchmesser des Filters, weniger als ein Viertel sein.
- Warten Sie, bis der gesamte Filter gereinigt ist.
- Je nach der Größe des zu reinigenden Filters ist die gesamte Anwendung nach zirka 1 Minute abgeschlossen\*.

### Schritt 4

- Schließen Sie die Wasserzufuhr und entfernen Sie den Deckel von der Estelle.
- Entfernen Sie den Filter vom Adapter und setzen Sie den Filter gemäß der Gebrauchsanweisung des Bads wieder in den Jacuzzi, Whirlpool oder Hot Tub ein.

\* Falls nötig den 2. und 3. Schritt wiederholen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.



### Sicherheit

- Stellen Sie die Estelle auf eine stabile, ebene Unterlage.
- Verwenden Sie die Estelle nur mit kaltem Wasser und steigern Sie den Wasserdruck nach und nach.
- Setzen Sie immer den mitgelieferten durchsichtigen Deckel auf die Estelle.
- Versichern Sie sich selbst davon, dass keine elektrischen Geräte in der direkten Umgebung der Estelle stehen (Gefahr des Todes durch Stromschlag).
- Bewahren Sie die Estelle außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### Garantie

- Fabiottetrading B.V. wendet die gesetzliche Garantiefrist von 12 Monaten auf alle seine Produkte an.
- Die Garantie erlischt bei unangemessenem Gebrauch des Produkts.
- Defekte aufgrund von falschem Anschließen fallen nicht unter die Garantie.

### Haftung

- Fabiottetrading B.V. haftet nicht für durch Erwerb und/oder Gebrauch gelieferter Produkte entstandene Schäden. Dies gilt für Sach- und/oder Personenschäden.
- Fabiottetrading B.V. kann für Verspätungen bei der Auslieferung durch Speditionsunternehmen und auch bei Krankheit oder gesetzlichen Vorschriften bzw. Einschränkungen nicht haftbar gemacht werden.
- Die Haftung gilt nur bei deutlicher Schuld oder Absicht von Fabiottetrading B.V. Dies ist anhand des Gesetzes zu prüfen.
- Für alle Käufe gilt das niederländische Recht. Rechtsstreitigkeiten werden deshalb durch die niederländischen juristischen Einrichtungen und in der niederländischen Sprache beigelegt.



## 1. Wie funktioniert die Estelle?

Sie platzieren den Filter mit dem richtigen Adapter auf das Gewinde und beginnen dabei von unten. Sie schließen den Wasserschlauch an, drehen den Wasserhahn auf. Wenn der Filter ganz oben ist, drehen Sie den Knopf mit dem Wassereinlass um 180 Grad, wodurch der Filter wieder nach unten geht und die zweite und gleichzeitig letzte Reinigung erhält. Wenn Sie den Filter wieder nach unten drehen, ist er wieder bereit für die Verwendung in Ihrem Spawasser.

## 2. Ist Estelle für meine Filter?

Die Estelle ist für alle Lamellenfilter in den folgenden Maßen geeignet:

- Innendurchmesser (Querschnitt des Lochs) 30 - 800 mm *(Foto 1)*,
- Außendurchmesser (Außenseite der Lamellen) 100 - 250 mm *(Foto 2)*,
- Max. Höhe 360 mm, wenn der Filter an der Ober- und Unterseite offen ist,
- 300 mm, wenn der Filter nur an der Unterseite offen ist *(Foto 3)*.

## 3. Welche Adapter soll ich verwenden?

**Grüner Adapter mit drei Stufen** *(Foto 4)*  
Diesen Adapter brauchen Sie immer und Sie drehen ihn zuerst um das Gewinde nach unten. *(Foto 5)*

**Gelbe und orange Adapter** *(Fotos 6 & 7)*

- Der kleine gelbe Adapter ist für Filter mit einer schmalen Öffnung an der Unterseite und einem schmalen Gewinde.
- Der große gelbe Adapter ist für Filter mit einer breiten Öffnung an der Unterseite und einem schmalen Gewinde.
- Unterseite und einem breiten Gewinde *(Fotos 8 & 9)*.

**Adapter mit grünen Klappen** *(Foto 10)*  
Dieser Adapter ist für Filter ohne Gewinde.

## 4. Was ist der richtige Druck?

Pro Anschluss kann der Wasserdruck unterschiedlich sein. Darum müssen Sie selbst mit dem Wasserhahn den richtigen Wasserdruck bestimmen.

Mit dem richtigen Wasserdruck:

- Dreht sich der Filter
- Wird der Filter an der Außen- und Innenseite gereinigt
- Bleibt Ihr Estelle stabil

## 5. Was ist die richtige Position?

Mit dem grünen Drehknopf können Sie die Richtung des Wasserstrahls bestimmen. Nach oben und nach unten:

- Mit dem Strahl nach rechts dreht sich Ihr Filter nach oben
- Mit dem Strahl nach links dreht sich Ihr Filter nach unten

Außen- und Innenseite:

- Mit dem Strahl mehr in Richtung 9 oder 3 Uhr liegt die Betonung mehr auf der Außenseite
- Mit dem Strahl mehr in Richtung 12 Uhr liegt die Betonung mehr auf der Innenseite.

**6. Der Filter dreht sich nicht richtig.  
Was nun?**

Hierfür kann es zwei Gründe geben:

- Der grüne Adapter mit 4 Ringen wurde nicht zuerst um das Gewinde gedreht, bevor der Filter darauf platziert wurde.  
*Drehen Sie den Wasserhahn ab, nehmen Sie den Deckel ab und entfernen Sie den Filter. Platzieren Sie den grünen Adapter mit 4 Ringen, um danach den Filter daraufzusetzen und etwas herunterzudrücken, bis er auf dem Adapter festklickt.*
- Der Wasserdruck ist zu groß  
*Drehen Sie den Wasserhahn ab, nehmen Sie den Deckel ab und helfen Sie dem Filter, etwas in Gang zu kommen, indem Sie die andere Seite aufdrehen. Drehen Sie den grünen Knopf an der Außenseite des blauen Eimers nach rechts und drehen Sie den Wasserhahn wieder (dosiert) auf.*

**7. Mein Estelle wackelt während der Reinigung.  
Was nun?**

Hierfür kann es zwei Gründe geben:

- Wenn Sie den grünen Klappen-Adapter benutzen, kann es sein, dass sich dieser nicht in der Mitte vom Filter befindet.  
*Holen Sie den grünen Klappen-Adapter heraus und drehen Sie ihn erneut wieder ein. Sorgen Sie dafür, dass er in der Mitte abschließt. (kann schräg beginnen)*
- Der Wasserdruck ist zu groß.  
*Drehen Sie den Wasserhahn etwas weniger auf, wodurch der Wasserdruck verringert wird.*

**8. Ich möchte gerne weitere Informationen haben**

Mehr Einzelheiten finden Sie im Anleitungsfilm  
<http://www.estelle-dcs.com/de/video-3>

**9. Meine Frage steht leider nicht hier**

Nehmen Sie über unser Kontaktformular einfach Kontakt mit uns auf: <http://www.estelle-dcs.com/de/kontakt>

**Contact**

Fabiotte Trading B.V  
Achterdijk 54, 3237 LA Vierpolders  
Niederlande  
info@estelle-dcs.com  
+31 (0)181 326114

**Estelle Disposable Filter Cleaning System**

Patentierter Entwurf von Fabiotte Trading B.V. | Ein eingetragenes Warenzeichen der Fabiotte Trading B.V.

Als Lieferant von Wellness-Produkten ist Fabiotte Trading B.V. schon über 10 Jahre aktiv. In den vergangenen Jahren wurde mit viel Energie und Hingabe der Estelle entwickelt. Und das Ergebnis ist: ein neues innovatives Produkt, das wir im Rahmen von groen ondernemen (grünes Unternehmen) und Nachhaltigkeit auf den Markt bringen. Das ist uns wichtig! Nach der Einführung Ende 2012 ist es uns innerhalb von kurzer Zeit gelungen, ein Händlernetzwerk aufzubauen, durch das nun bereits Tausende von Menschen die Estelle Filterreiniger verwenden können. Und wir sind noch täglich damit beschäftigt, dieses Netzwerk auf der ganzen Welt zu erweitern! In einer späteren Phase werden wir verschiedene neue Produkte in dieser Reihe vorstellen. Fabiotte Trading B.V. bleibt somit immer auf der Suche nach noch besseren Lösungen als jetzt zur Verfügung stehen.